

110913-2026 - Wettbewerb

Italien – Übersetzungsdienste – Accordo Quadro con un unico operatore per il Servizio di traduzione e interpretariato

OJ S 33/2026 17/02/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: RAI - Radiotelevisione Italiana S.p.A. - A/ROE/BSO

E-Mail: gestione.appalti@maggioli.it

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Accordo Quadro con un unico operatore per il Servizio di traduzione e interpretariato

Beschreibung: Accordo Quadro con un unico operatore per il Servizio di traduzione e interpretariato

Kennung des Verfahrens: 06351658-b6c9-42d6-9426-9894534afba7

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79530000 Übersetzungsdienste

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: ROMA (RM)

Land, Gliederung (NUTS): Roma (IT143)

Land: Italien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 512 697,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Accordo Quadro con un unico operatore per il Servizio di traduzione e interpretariato

Beschreibung: Accordo Quadro con un unico operatore per il Servizio di traduzione e interpretariato

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79530000 Übersetzungsdienste

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: ROMA (RM)

Land, Gliederung (NUTS): Roma (IT143)

Land: Italien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/07/2026

Enddatum der Laufzeit: 01/07/2029

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 512 697,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://piattaformaacquisti.rai.it/PortaleAppalti/it/procedure/codice/G41423>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Zulässig

Adresse für die Einreichung: <https://piattaformaacquisti.rai.it/PortaleAppalti/it/procedure/codice/G41423>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 23/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 26/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Vedi documentazione di gara

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung, teilweise mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb, teilweise ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: TAR territorialmente competente ai sensi dell'art. 120 del D. Lgs. n. 104 /2010

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: RAI - Radiotelevisione Italiana S.p.A. - A/ROE/BSO

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: RAI - Radiotelevisione Italiana S.p.A. - A/ROE/BSO

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: RAI - Radiotelevisione Italiana S.p.A. - A/ROE/BSO

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: RAI - Radiotelevisione Italiana S.p.A. - A/ROE/BSO

Registrierungsnummer: 06382641006

Postanschrift: Via Alessandro Severo n. 246

Stadt: ROMA (RM)

Postleitzahl: 00145

Land, Gliederung (NUTS): Roma (ITI43)

Land: Italien

E-Mail: gestione.appalti@maggioli.it

Telefon: 800938362

Internetadresse: <https://www.rai.it>

Profil des Erwerbers: <https://piattaformaacquisti.rai.it/PortaleAppalti>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: TAR territorialmente competente ai sensi dell'art. 120 del D. Lgs. n. 104 /2010

Registrierungsnummer: 93196440874

Postanschrift: Via Flaminia n. 189

Stadt: ROMA (RM)

Postleitzahl: 100

Land, Gliederung (NUTS): Roma (ITI43)

Land: Italien

E-Mail: tarrm-segrprotocolloamm@ga-cert.it

Telefon: 6328721

Fax: 632872315

Internetadresse: <https://www.giustizia-amministrativa.it/tribunale-amministra>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 5ed9f2b5-0c0c-4417-9416-fc0829ea9bee - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/02/2026 10:41:16 (UTC+01:00)

Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Italienisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 110913-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 33/2026

Datum der Veröffentlichung: 17/02/2026